

97150

Vendredi
Friday
27
Janvier
January
2023

#668

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61

empreintesxm@orange.fr
redaction@le97150.fr

le97150.fr

le97150

LA FÊTE DE LA BALEINE, C'EST DIMANCHE, À LA BAIE ORIENTALE



page 02

Délinquance :
Le préfet prévoit
de renforcer
les moyens

page 04

La CCISM projette
la création
d'une pépinière
d'entreprises à QO

page 05

Réforme des retraites :
L'UNSA appelle
à une mobilisation
mardi 31 janvier

page 06

HOPE ESTATE
(à coté de Super U)

Fleur de Sel

Bistrot - Traiteur - Sandwicherie

côté Bistrot
11H30 - 15H30

FORMULE
17⁵⁰€

AUJOURD'HUI:

Duo d'Escargots €8
Roti de Porc €14.⁹⁰
Canard Confit €18
Bar Entier €19



Scanner le
menu Bistrot

MENU À LA CARTE
& SPÉCIAUX
JOURNALIERS

côté Traiteur
7H30 - 14H30

Sandwich chauds & froids à partir de 4⁵⁰€
Plat chauds à emporter à partir de 8⁰⁰€
1/4 de poulet & Frites 7⁰⁰€
Quiche maison la part 5⁰⁰€

Recevez nos spéciaux
traiteur via

au +33 6 65 42 36 43

Scanner le
menu Traiteur



Tel.: 05 90 87 35 42 - FERMÉ LE DIMANCHE

fleur de sel xsm

Multi
CHANGE

Change & services

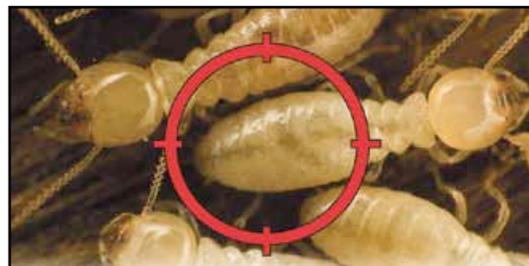
RUE KENNEDY
8H00 - 17H00

HOPE ESTATE
8H00 - 17H00

Western Union

RUE KENNEDY
8H00 - 16H30

HOPE ESTATE
8H00 - 16H30



★ TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC
PEST
CONTROL
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★

We
are
open !

TRAVERTINS
PIERRES NATURELLES
GRILLAGES
BOIS DE TERRASSE
GRAVIERS DÉCOS, ETC.

Nous
sommes
ouverts !

SOLUMAT
Donne du sens à vos extérieurs

Route de l'Espérance (route de l'aéroport) Grand Case
Tous les jours du lundi au vendredi de 8h à 16h, le samedi de 9h à 12h et fermé le dimanche
06 90 30 29 78 Solumat-Solupose Saint-Martin Caraïbes

Fête de la Baleine : mieux les comprendre pour mieux les protéger

Le 19 février est traditionnellement le jour où on célèbre la journée internationale de la baleine et par extension l'ensemble des mammifères marins. Les baleines à bosse étant déjà arrivées dans nos eaux, Métimer a décidé de devancer un peu la journée mondiale en organisant sa seconde édition de la Fête de la Baleine ce dimanche 29 janvier. Une visite s'impose, pour tous, pour en apprendre en peu plus sur les mammifères marins au gré des stands présents à la Baie Orientale.

Les baleines sont en voie d'extinction et leur chasse est interdite. Mais de nombreux autres fléaux les menacent. Les mammifères marins, toutes espèces confondues, doivent faire face aux pollutions en tous genres (ingestion de déchets ou de polluants chimiques) provoquant des perturbations endocriniennes et une baisse de la fertilité. Le trafic maritime (collisions fréquentes avec les cargos), les travaux sous-marins, les éoliennes génèrent une nuisance sonore compliquant leur recherche de nourriture ou tout simplement leur communication. La pêche intensive de certaines espèces épuise leur source d'alimentation. Enfin, les mauvaises pratiques d'observation sont une pression si importante, qu'ils abandonnent certaines de leurs habitudes, pourtant vitales, comme le fait de s'accoupler, de se nourrir et même de se reposer. Le stress provoqué génère une dépense d'énergie inhabituelle pour l'animal et peut l'affaiblir considérablement.

La réglementation interdit leur approche à moins de 300m sur l'eau (bateau), sous l'eau (plongeurs) et au-dessus de l'eau (drones) dans

les eaux françaises de la Caraïbe. Seuls les professionnels ayant suivi une formation complète en matière de sécurité mais aussi scientifique sur le comportements des cétacés et sur les écosystèmes peuvent approcher plus près.

A Saint-Martin, il sont cinq à être officiellement habilités au whale watching : WindAdventures, Scoobitoo, Captain Jo, Tintamare Express et Blue Pelican. Un peu comme des gardes – naturalistes, ils font découvrir l'environnement marin dans sa globalité tout en sensibilisant à la nécessité de le protéger.

POURQUOI IL FAUT LES PROTÉGER ?

Leur rôle est essentiel pour les écosystèmes. En remontant à la surface les proies englouties dans les profondeurs, les baleines remettent en circulation la matière organique, ce qui alimente le phytoplancton qui lui ... produit 50% de l'oxygène de la planète ! Qui plus est, il absorbe 40% du CO2 que nous produisons. Les baleines y contribuent aussi, en stockant en moyenne 33



tonnes de CO2 dans leur graisse au cours de leur vie. Les mammifères marins, présents dans tous les océans, près des côtes ou au large, participent à la protection de nombreux écosystèmes et des espèces qui les fréquentent.

MEGAPTERA, UNE RÉFÉRENCE POUR L'ÉTUDE DES BALEINES

Depuis 2014, les Réserves Naturelles de St-Martin et St-Barth en collaboration avec l'association Megaptera financent des missions d'observation des baleines à bosse. Des missions spéciales pour poser des balises Argos sont également menées afin de suivre leurs migrations et mieux comprendre leurs comportements. La dernière à Saint-Martin a eu lieu en 2018. L'opération n'avait pu être renouvelée en 2020

et 2021 en raison de la pandémie et l'année dernière en raison des conditions en mer. En effet, l'opération est délicate car il faut ficher la balise dans le gras de la baleine, près de la dorsale, soit un espace de 20 x 20cm, en l'envoyant avec une arbalète ! Une fois posée la balise fournit des données précieuses pendant un an et demi environ. Contre toute idées reçues, ces informations ont permis de constater que les baleines n'ont pas de route définie, chaque individu ayant un chemin différent. Elles se déplacent durant toute la période de reproduction entre les îles de la Caraïbe avec un spot privilégié, le banc d'Anguilla, peu profond les mettant à l'abri de leur seul prédateur, l'orque. Elles font un va-et-vient incessant et ne restent pas très longtemps sur place. Michel Vely, vétérinaire et cétologue, Président de l'association Megaptera est très prolifique sur le sujet ... interrogez-le lors de la fête de la baleine, c'est très instructif !

A.B

CCISM WEEK END 26, 27 & 28 JANVIER 2023

JOIN US CCISM DE SAINT-MARTIN

RENDEZ-VOUS DEMAIN

CE SAMEDI
28 JANVIER
ENTRÉE LIBRE / GRATUIT
9h à 16h A LA CCISM

WORKSHOPS

ANIMATIONS

SHOWROOM

CCISM
CHAMBRE CONSULAIRS INTERPROFESSIONNELLE
SAINT-MARTIN

Entrée libre
(workshops sur réservation)
Info & inscription : www.ccism.fr

Follow us : [f](#) [in](#) CC Saint-Martin [@ccismartin](#)

Fête de la Baleine Dimanche 29 janvier de 15h à 19h sur la place du village à la Baie Orientale

Les stands d'informations :

- Métimer et les whales watcher : informations sur les sorties d'observation des baleines.
- Megaptera : informations sur le suivi des baleines dans le monde.
- Sanctuaire Agoa (aire marine protégée des Antilles un sanctuaire pour les mammifères marins) : écoute du chant des baleines.
- Réserve Naturelle de Saint-Martin : immersion virtuelle dans les profondeurs.

Les animations

- Mon école, ma baleine : jeux ludiques pour les enfants,
- Atelier de maquillage pour enfants.

Les conférences sur les mammifères marins au théâtre la Chapelle

- de 16h30 à 17h30 pour les enfants,
- de 18h à 19h pour les adultes.



KOORYMAN

NO 01 - VALID FROM JANUARY 26TH UNTIL FEBRUARY 12TH, 2023

**20%
DISCOUNT**

JOE BARREL DRUM SMOKER

- Movable cooking grate for ideal setup

~~799.⁹⁹~~

639.⁹⁹

Naf. 1151.⁹⁸
or 46079 Fun Miles
100067255

PAY EASY FINANCING
50.⁰⁰ p.m. / 36 months

JOE BARREL OKLAHOMA COVER

- Made from fade and water resistant material

DO NOT FORGET



COOLER WHEELIE COOL

- Durable wheels and reinforced tow handle for easy transport
- 36 L

~~69.⁹⁹~~

**15%
DISCOUNT**

NOTRE CATALOGUE

EST SORTI !

Le préfet Berton entend renforcer les moyens pour lutter contre la délinquance

Dans notre dernière édition, nous publions les chiffres relatifs à la sécurité et la délinquance qui témoignent d'une année en demi-teinte, avec des comportements qui restent inchangés malgré les mesures déployées par les forces de l'ordre. Le préfet Vincent Berton a annoncé vouloir pour cette année renforcer les moyens dédiés à la sécurité.

« Les facteurs sont défavorables pour stabiliser les niveaux de délinquance : fort taux de chômage (près de 33% en 2019, IEDOM) surtout chez les jeunes, qui représentent par ailleurs une part importante de la population saint-martinoise », expliquait le préfet Berton qui entend pour cette année renforcer les moyens pour lutter contre la délinquance. Parmi lesquels, la douane sera renforcée de trois hommes supplémentaires afin d'amplifier les contrôles au niveau du port et de l'aéroport. En 2022, le préfet rapportait que quelque 100 reconduites aux frontières avaient été réalisées, contre 50 en 2021, soit deux fois plus. Les flux migratoires sont en effet repartis à la hausse ; on se souvient des récentes arrivées par la mer de plusieurs dizaines de personnes en provenance d'Haïti. Vincent Berton a également rappelé la nécessité selon lui de l'implantation d'une brigade de gendarmerie à Quartier d'Orléans : « la gendarmerie doit être au cœur de la

population pour accomplir au mieux ses missions ». Il informait aussi de la création qui était pour l'heure en suspens d'une nouvelle brigade territoriale de gendarmerie, se voulant confiant dans les promesses faites par le ministère de l'Intérieur pour doter le territoire national de plus de brigades. La coopération mise en place avec la Police territoriale qui a été récemment renforcée, a tout son rôle à jouer, mais aussi celle avec les associations qui oeuvrent en faveur de l'insertion, de la sécurité routière, etc. A ce sujet, le préfet a salué la récente réactivation par la Collectivité du Comité Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance (CLSPD) qui a un rôle majeur à jouer sur le terrain. Pour finir, le préfet a évoqué la volonté commune de créer un centre de coopération sécurisé entre les gendarmes de la partie française et les forces de police de la partie hollandaise, pour renforcer aussi la coopération entre le sud et le nord de l'île.

V.D.

Le CLSPD en action

Le CLSPD s'est réuni en comité le 23 janvier, présidé par le président Louis Mussington, en présence du Préfet Vincent Berton, du procureur de Basse-Terre, Xavier Sicot, du représentant du Vice-recteur Andy Armongon et des forces de l'ordre, gendarmerie et police territoriale.



Parmi les discussions : La sécurité de Grand-Case et des autres sites touristiques comme la Marina Port la Royale de Marigot. Le CLSPD a par ailleurs mis en place plusieurs actions en faveur des différents quartiers de l'île : une cellule de veille à Quartier d'Orléans qui recueille les doléances des habitants. D'autres secteurs seront concernés dans les prochains mois, notamment Grand-Case, Sandy-Ground et Colombier ; Le dispositif « La Collectivité au cœur des quartiers », lancé en août 2022, qui permet d'aller à rencontre des jeunes en quête d'insertion accompagné des partenaires (Mission Locale, Pôle Emploi, les structures d'insertion par l'Activité Économique et

les associations œuvrant pour la cohésion sociale).

Le CLSPD a par ailleurs identifié 4 dossiers prioritaires portés par la Collectivité de Saint-Martin, avec le soutien de l'Etat et des fonds européens : La création d'une fourrière automobile ; Le déploiement de la vidéoprotection ; L'installation d'un éclairage public durable et connecté ; Des actions de sécurité Routière.

Le CLSPD se réunira le 15 février prochain en comité plénier du CLSPD dont la tâche sera de déployer les actions précédemment validées en comité restreint, en impliquant l'ensemble des forces vives du territoire notamment la société civile.

Le tribunal de Saint-Martin tourne au ralenti

Si les comparutions immédiates s'enchaînent car l'enjeu est parfois la détention immédiate, certaines affaires sont renvoyées à une date ultérieure. En cause le manque de personnel au tribunal de proximité de Saint-Martin ; les greffiers font défaut.

En 2022, cinq greffiers ont quitté Saint-Martin et seulement une greffière titulaire est arrivée ce mois-ci pour assumer le greffe correctionnel entre autres tâches. Au cours du premier trimestre ce sont deux autres greffiers qui partiront et à ce jour les remplaçants tardent à arriver. Une situation qui rend impossible l'exécution des décisions. Interrogé le procureur de la République, Xavier Sicot, admet qu'il y a « actuellement effectivement une vacance de greffe importante pour Saint-Martin en particulier qui induit l'obligation de réduire la voilure pour ce qui est du nombre de dossiers abordés aux audiences correctionnelles. Des dossiers prioritaires resteront fixés et jugés sur la période concernée, nos directives communes avec madame la présidente du tribunal judiciaire de Basse Terre allant pour l'heure seulement jusqu'à fin février 2023. Nous avons actuellement jusqu'à fin février 2023 le renfort d'une greffière placée déléguée par nos chefs de Cour prenant en considération nos difficultés ».

En conséquence, le tribunal jugera prioritairement les dossiers ayant trait aux violences intra familiales, les affaires d'abus sexuels et tous les dossiers où l'enjeu pour la victime est prégnant.



Les comparutions immédiates, elles, ne sont pas touchées et continueront à être jugées tout comme les dossiers où la détention est envisagée.

Lors de l'audience du 19 janvier dernier, les dossiers non prioritaires ont été renvoyés majoritairement au mois de juin ... période à laquelle deux nouveaux greffiers devraient prendre leur poste à Saint-Martin.

A.B

AFTER WORK
de 17h00 à 18h30
Cocktails
Cocktails sur mesure
Tapas & Planches à partager

La Villa
Hibiscus
Mont Vernon, SXM

61 MONT VERNON | +590 590 29 08 56
La Villa Hibiscus vous accueille le soir UNIQUEMENT SUR RÉSERVATIONS
Mardi, Mercredi, Jeudi, Vendredi, Samedi de 19h30 à minuit

Une pépinière d'entreprises à Quartier d'Orléans avant la fin de l'année

La CCISM travaille à la création d'une pépinière d'entreprises qui permettra à des créateurs d'entreprises d'être accompagnés pendant trois ans, tout en bénéficiant de loyers très bas et d'un partage d'outils, tels que le matériel informatique, de bureautique et de téléphonie, mais aussi de l'émulation qui se créera entre ces nouveaux entrepreneurs. Cette première pépinière d'entreprises sur l'île sera fonctionnelle d'ici à la fin de l'année, à Quartier d'Orléans.

Le village de Quartier d'Orléans est en pleine restructuration, avec une volonté affichée de l'ensemble des partenaires de créer dans ce quartier un pôle dynamique avec l'installation de services publics, d'associations et de nouveaux commerces. La Semsamar, bailleur social, s'y emploie, avec la réhabilitation des rez-de-chaussée des immeubles impactés par l'ouragan Irma qui sont reconvertis en locaux de bureaux ou commerciaux, prêts à accueillir des services publics, des associations ou des entreprises. La CCISM s'est engouffrée dans le réseau de partenaires et envisage l'implantation dans deux locaux de 80m² qui lui sont réservés dans l'immeuble Les Hirondelles, d'une pépinière d'entreprises qui pourra accueillir sept à huit jeunes entreprises, pendant une période de trois ans. Un laps de temps idéal pour lancer, stabiliser et développer une nouvelle activité.

mettre une privacité à chacune des jeunes entreprises, mais comprendront également des espaces communs, salle de réunion, lieu de convivialité pour prendre un café, un repas. Un animateur, salarié de la CCISM, aura un rôle primordial pour accompagner au plus près l'entrepreneur, « le Pépin », pour suivre son business plan tout au long de son hébergement dans la pépinière et sera également chargé d'organiser des temps de formations ou d'échanges adaptés aux problématiques entrepreneuriales, afin d'enrichir leurs compétences et les rendre plus per-

formants dans des domaines qui ne seraient pas les leurs. La CCISM pourra ainsi déployer auprès d'eux sa palette de formations et autres accompagnements qu'elle propose.

tivités couvrent tous les secteurs. A terme, la CCISM déploiera les moyens lui permettant d'être labélisée et souhaite à la suite pouvoir créer dans différents quartiers de l'île, des pépinières d'entreprises spécialisées dans des secteurs d'activités (métiers du bâtiment, métier de l'esthétique, etc...), confiait Julien Bataille, directeur général de la CCISM.

Pour postuler et devenir « pépin » d'une pépinière d'entreprises, les jeunes entreprises doivent s'être immatriculées auprès de la CCISM et s'inscrire dans des secteurs d'activités innovants qui correspondent à des besoins sur le territoire. Les entrepreneurs devront également décrire objectivement les projets de développement de l'activité ainsi que la stratégie commerciale.

« Les « pépins » retenus devront s'acquitter pendant trois années d'un loyer très modéré et profiteront de tous les avantages et les services que nous mettrons à leur disposition. A l'issue de la période des trois années, ils seront remplacés par d'autres « pépins », mais continueront de bénéficier s'ils le souhaitent, d'un accompagnement par la CCISM. Et pourquoi pas, devenir à la suite des tuteurs pour les nouvelles jeunes entreprises qui les remplaceront ... », concluait le directeur de la CCISM.

**PARTAGER DES SERVICES,
ACCROITRE
LES COMPÉTENCES,
ÉVITER L'ISOLEMENT**

Les locaux seront aménagés de manière à per-

UNE PÉPINIÈRE GÉNÉRALISTE DANS UN PREMIER TEMPS

« La pépinière accueillera dans un premier temps les entreprises nouvellement créées dont les ac-



CADISmarket
La Proximité au Meilleur Prix!

Les PROMOS DE LA Semaine

DU 27 JANVIER AU 2 FÉVRIER 2023

BAIENNETTLÉ | SANDYGROUND
BAIEORIENTALE | MARIGOT

1€ 90
~~2€ 70~~

RIZ THAI COMPLET BIO
500G
BELLE FRANCE
3,80€ LE KILO



2€ 75
~~3€ 95~~

WASABI JAPONAIS
43G
TANOSHI
63,95€ LE KILO



1€ 30
~~1€ 85~~

SAUCE SOJA
125ML
SUZI-WAN
10,40€ LE LITRE



1€ 85
~~2€ 65~~

SAUCE AIGRE-DOUX
330ML
SUZI-WAN
5,61€ LE LITRE



1€ 30
~~1€ 85~~

SAUCE NUOC MAM
125ML SUZI-WAN
10,40€ LE LITRE



2€ 40
~~3€ 40~~

NOUILLES AUX OEUFS
250G
GO-TAN
9,60€ LE KILO



1€ 25
~~1€ 75~~

POUSSES DE HARICOTS MUNGO
350G SUZI-WAN
3,57€ LE KILO



0€ 65
~~0€ 95~~

VERMICELLES DE HARICOTS MUNGO
100G PSP
6,50€ LE KILO

1€ 40
~~1€ 95~~

NOUILLES JAPONAISES
BOEUF 65G
TANOSHI
21,54€ LE KILO



Le syndicat UNSA appelle à la grève contre la réforme des retraites le mardi 31 janvier prochain

Après la première journée d'action lancée le jeudi 19 janvier au niveau national, une seconde journée est prévue ce mardi 31 janvier prochain. Le syndicat UNSA représentée à Saint-Martin dans tous les secteurs d'activités (le public, le privé et à la Collectivité territoriale), appelle à rejoindre le mouvement national pour protester contre le projet de loi de réforme des retraites.



Les représentants syndicaux UNSA sont en force sur le territoire. Sept sont ici présents, parmi lesquels Omar Benhaima et Mr Guieba (antenne justice), Patrice Toma (antenne territoriale), Sandrine Malherbe (antenne Education nationale 1er degré), Jérémy Huot (antenne Education nationale 2nd degré), Myriam Paquin (antenne secteur public) et Gilbert Rousseau (antenne secteur privé).

« Ce sont tous les salariés qui sont concernés par cette réforme des retraites qui prévoit 43 annuités de travail à compter de 2027 et l'allongement du départ à la retraite à 64 ans à compter de 2030. Comptabiliser 43 annuités de travail pour un salarié qui aura entamé sa carrière professionnelle à 25 ans après avoir fait des études supérieures, le fera partir en retraite à 68 ans... Cela est inacceptable. Tous les secteurs d'activités et toutes les professions sont concernés par cette réforme, laquelle, en substance, va obliger les salariés à contracter des retraites complémentaires, ce qui risque encore d'aggraver la fracture sociale. Nous devons nous mobiliser fortement pour que cette réforme ne passe pas », indiquait l'ensemble du corps UNSA représenté localement dans tous les secteurs d'activités et invitait la popula-

tion à se mobiliser massivement, lors d'une conférence de presse tenue hier. Un rassemblement prévu donc le mardi 31 janvier prochain à Saint-Martin et qui ne prévoit pas pour l'heure de points de blocages ni de manifestation, eu égard à l'activité économique et touristique qui bat son plein. Les informations des rassemblements seront communiquées par voie de presse et sur les réseaux sociaux.

UNSA, UN SYNDICAT QUI MONTE QUI MONTE...

Fort de sa représentation dans tous les secteurs d'activités, dans le 1er et le 2nd degré de l'Education Nationale, à la Collectivité, dans la fonction publique (PJJ, Préfecture...), mais aussi dans le secteur des entreprises privées, le syndi-

cat UNSA compte pour l'heure environ 600 membres et adhérents et tend à se développer. « Le syndicat UNSA prône la justice et l'égalité au sein du monde du travail et notre force est inscrite dans nos méthodes de dialogue pour trouver des solutions équitables pour tous, tant au niveau des salariés que du patronat, où chacun a des droits mais également des devoirs à respecter », précisaient les représentants syndicaux qui comptent sur la population pour répondre à leur appel mardi prochain. « Nous sommes

conscients qu'à Saint-Martin, les mouvements nationaux sont frileusement suivis, une soixantaine de personnes seulement s'étaient rassemblées lors de la première journée d'action, jeudi 19 janvier, mais quand même plus de 45% des personnels du premier degré étaient grévistes. Toutefois l'heure est grave, et si le climat social est aujourd'hui apaisé, et c'est tant mieux, il ne faut pas occulter les enjeux majeurs qui sont derrière ce projet de loi de réforme », concluaient-ils. **V.D.**

LE COIN DES TOUTOUS

Les chiots oui...mais leurs mamans?

Presque tout le monde préfère les chiots, mais qu'en est-il de toutes ces mamans abandonnées que nous avons accueillies prêtes à donner naissance? Les chiots partis, elles sont chez nous, au siège de l'association. Ici elles font partie d'une joyeuse meute. On les adore, mais on serait quand même heureux pour elles si elles pouvaient trouver une famille. Parce que: 1 de parti, 1 autre peut être sauvé et venir chez nous. Car sans refuge tel que nous avons avant Irma, le nombre que nous pouvons accueillir ici est limité. Si vous préférez adopter un chien adulte et non un chiot, n'hésitez pas à nous contacter. Nos chiennes et chiens sont stérilisés,



vaccinés et identifiés par une puce électronique. Elles sont toutes super gentilles et obéissantes, s'entendent donc bien avec leurs congénères. Chats on ne sait pas. Stérilisez vos chiennes et chiens! Contactez-nous si vous avez besoin d'une aide.

Ursula 0690 503407
info@iloveymislanddog.org

97150

édité par la société Empreinte SXM
4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr -
Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898



Route de l'Aéroport de Grand Case
(à coté de Golfe Car Rental)
0690 11 33 33
Réservez directement sur notre site :
www.nawakimport.com
nawakimport@gmail.com - f nawak import
Ouvert : Lun-Ven 8h-12h & 14h-17h30 / Sam 9h-12h & 14h-17h30



<p>ECLAIRAGE SOLAIRE MULTIFONCTION</p> <p>FLEXLIGHT SWL-23 Solar Billboard Flood Light Blanc-Froid 5700K</p> <p>138€</p>	<p>MARS1 1000Lm - SWL-11</p> <p>26€</p>	<p>MARS2 2000 lumens</p> <p>44€</p>	<p>MARTINI BLANC 600MMB/CHAUD 300 Lumens / 3,2N/7AH LiFePO4 Lithium, Blanc, 3000 kelvin.</p> <p>MODELE 30 CM 55€</p> <p>MODELE 60 CM 67€</p> <p>MODELE 80 CM 74€</p>
<p>MIRAGE3ESL-54 1000 Lumens</p> <p>58€</p>	<p>MARS3SWL 16SOLAR SPOTLIGHT</p> <p>1000 Lumens - PIR 10s-7min</p> <p>49€</p>	<p>MARS5 SWL18</p> <p>45€</p>	<p>FLAMME LOT DE 2 Flammes, Piquer ou Mural</p> <p>28€</p>
<p>LA PUISSANCE SOLAIRE SUNSPOT 300W Solar Flood light, température de couleur réglable 3000k/4000k/6000k</p> <p>118€</p>	<p>GUIRLANDE E26 45 FT CHAUD Guirlande Décoratif Solar 13.7M 15 Led Blanc Chaud</p> <p>54€</p>		<p>ORIENT BAY 45W ARGES45 LiFePo4 - 3000 Cycles 4500 Lumens</p> <p>258€</p>
			<p>HOPESTATE 60W ARGES Izi Arges 60W 6000 Lumens- 6000k</p> <p>336€</p>
<p>Distributeur Exclusif</p> <p>jsdsolar®</p>			
<p>EN PRE-COMMANDE</p>			
<p>ORIENT BAY 45W ARGES45</p> <p>219€</p>		<p>HOPESTATE 60W ARGES</p> <p>290€</p>	
<p>POTEAU ACIER GALVA 4METRES</p> <p>89€</p>		<p>POTEAU ACIER GALVA 5METRES</p> <p>109€</p>	

Parade • Live band • Handycraft market

Les Mardis de Grand Case

20th

Anniversary

Every Tuesday

in Grand Case 6pm to 10pm

From January 31st 2023





À VOS PROMOS... PRÊTS ? ÉCONOMISEZ !



\$3³³

SAC DE POMMES ROUGE/GALA
1,36 kg



\$2⁹⁹

ANANAS
la pièce



\$4⁴⁴

FILET D'ORANGES
1,82 kg



\$2⁵⁰

MELON CANTALOUPE
la pièce



\$1⁶⁶

CITRON VERT/JAUNE
le lot



\$2²²

AVOCAT
la pièce



\$6⁹⁹

CERISES
le kg



\$3⁵⁰

BROCOLI
le Kg



\$1⁶⁶

SALADE ICEBERG
la pièce



\$2⁷⁷

AUBERGINE
le kg



\$2²²

FILET D'OIGNONS JAUNES
1,36 kg



\$2⁷⁷

TOMATES
le Kg



\$3³³

COURGETTE VERTE OU JAUNE
le Kg



\$3³³

POIVRON VERT
le kg



\$2⁷⁷

CHAMPIGNONS BLANCS
226g



\$3³³

SAC DE POMMES DE TERRE
2,27 kg



\$3⁵⁰

EGGO GAUFRES/CRÊPES
VARIÉTÉS AU CHOIX
348g



\$1⁹⁹

TOUFAYAN TORTILLA
285g



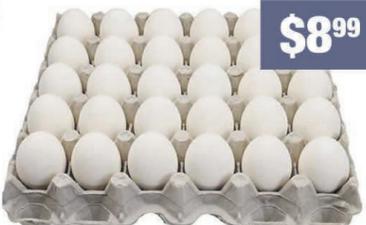
\$2⁵⁰

SUCRE BRUN
2 Kg



\$3⁹⁹

YAOURTS DANNON
NATURE/SANS GRAS/ALLÉGÉS
946 ML



\$8⁹⁹

OEUFS BLANCS/BRUNS LOCAUX
30 OEUFS



\$2²²

CARREFOUR NECTAR POMME OU ORANGE
2 Litres



\$4⁴⁴

TOUFAYAN BAGELS
SUR SELECTION
566g



\$7⁵⁰

ROULEAUX DE PAPIER TOILETTE
CARREFOUR
24 Rouleaux



\$4⁴⁴

NUGGETS POULET PERDIX
1 Kg



\$5⁵⁵

BABY RIBS CONGELÉS
1 Kg



\$7²²

CUISSÉ DE POULET CONGELÉS
5 Kg



\$3⁹⁹

CÔTES DE PORC CONGELÉES
1 kg



\$6⁹⁹

RAGOÛT DE BOEUF CONGELÉ
1 kg



\$23⁹⁰

JOHNNIE WALKER BLACK LABEL
1 Litre



\$25⁰⁰

VODKA GREYGOOSE
1 Litre



\$5⁵⁵

VINS BAREFOOT SUR UNE SÉLECTION
75 cl



\$1⁷⁵

SODAS VARIÉTÉS AUX CHOIX
1.75 Litres



\$9⁵⁰

LIQUIDE VAISSELLE
PALMOLIVE
3,02 Litres



\$13⁵⁰

ADOUCCISANT SUAVITEL
8 Litres



\$19⁹⁹

BIÈRE HEINEKEN
24 X 25 cl



\$25⁰⁰

COUCHES PAMPERS
Tailles de 1 à 6



\$9⁹⁹

NETTOYANT SOL
LAVANDE FABULOSO
6,21 Litres



\$21⁵⁰

LESSIVE GAIN
5,91 Litres

1€ = \$1,10
sur les encaissements
en espèces

#53 Union Road COLE BAY +1-721 544-3156 / Bush Road 79 PHILIPSBURG +1-721 542-4400

Du lundi au samedi : 8h - 20h
Dimanche : 9h - 14h - www.cmsxm.net

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération

Le triomphe de « 8 femmes » à la Chapelle

C'était un pari risqué de vouloir adapter cette pièce policière de Robert Thomas créée à Nice en 1958, puis arrangée pour l'ORTF par Jean Le Poulain dans les années 70's avec Denise Grey dans le rôle principal.



Mais c'était sans compter sur le talent d'adaptation dont a fait preuve Audrey Duputié qui a signé ici une mise en scène hors du commun avec ce brin de folie décalée qu'on lui connaît. L'intrigue est simple : huit femmes se retrouvent confrontées à une situation inattendue lorsqu'elles apprennent que le seul homme de la maison vient d'être subitement assassiné.

Chacune d'elles est alors soupçonnée d'être le meurtrier potentiel par les sept autres qui rivalisent d'habileté pour prouver leur innocence. Au fil de la pièce les langues se délient et on découvre leurs caractères, leurs défauts et les bonnes raisons qu'elles auraient pu avoir de supprimer ce pauvre homme qui entretenait des relations pour le moins étonnantes avec certaines d'entre elles.

UNE DISTRIBUTION 100% FÉMININE

Il y a là Gaby la mère de famille interprétée par Camille Gréa qui fait son retour sur scène pour notre plus grand bonheur, Suzon sa fille aînée jouée par Bérengère Mathot qui nous avait régales en Juin dernier lors du « 4 Women Show », Catherine la cadette (Jeanne Engelmann âgée de 17 ans seulement et qui fait déjà



preuve d'un sacré talent), Augustine la sœur de Gaby incarnée par Christine Pouzet (dont on espère que c'est un rôle de composition), Jill Llobregat campe une grand-mère théâtrale à souhait, tandis que Aurélie Dubuis se glisse avec malice dans la peau de Pierrette la sœur du défunt.

Le tableau ne serait pas complet sans Béatrice Wojcik (Mme Chanel la fidèle servante) et Diane de Saint-Alary alias Louise la soubrette délurée et plus sexy que jamais. Toutes ces comédiennes jouent leur rôles avec une facilité déconcertante malgré un rythme soutenu pendant près de deux heures, sans que jamais l'attention du public ne retombe, bien au contraire : on se prend au jeu en tentant de découvrir la coupable du crime entre deux éclats de rire. Car en effet, la mise en scène nous réserve de vraies bonnes surprises avec des intermèdes surprenants faisant référence aussi bien à Tex Avery qu'à OSS 177 en passant par les Looney Tunes ou Benny Hill (pour ne citer qu'eux).

LA COMPAGNIE DES APATRIDES NOUS A RÉGALÉS

A grand renfort d'effets visuels et sonores, appliqués à la perfection par Erwan Trottet qui règne en maître absolu sur la régie, et grâce aux costumes ainsi qu'aux décors réalisés avec amour par Virginie Conties, on ne voit pas le temps passer et on ressort heureux après avoir beaucoup ri avec le sentiment d'avoir passé un moment d'exception offert par des comédiennes (amatrices rappelez-le) dont le travail d'un an et demi a été justement récompensé par les applaudissements nourris d'un public comblé.

« 8 Femmes » se joue encore les deux prochains week-ends, alors vous savez ce qu'il vous reste à faire : infos et billetterie sur www.theatresxm.fr

JMC

JUSQU'AU - 28 FEVRIER

Zero Apport

Possibilité de Financement*

NISSAN X-TRAIL 2023

DISCOUNT JUSQU'À 3,000€*

+

Profitez de Notre Avantage

6 Mois D'ASSURANCE OFFERT*

www.SaintMartinCars.com

Financer aujourd'hui: 0590 87 16 08

SaintMartinCars

67 Route de Sandy Ground, 97150 St. Martin * Voir termes et conditions en concession

COMMUNIQUE

VOUS AVEZ UN PROJET D'INTÉRÊT
TOURISTIQUE POUR CETTE ANNÉE 2023 ?
L'OFFICE DE TOURISME VOUS INVITE
À DÉPOSER VOS DOSSIERS DE DEMANDE
DE PARTENARIAT !

Le dossier de demande de partenariat est à télécharger via le lien : <https://bit.ly/Partenariat2023>

Le dossier est à renvoyer complet avant le 20 février 2023 à 17h.

Pour chaque évènement, merci de transmettre :

- Le formulaire de demande de partenariat dûment rempli
- Une présentation Powerpoint de l'évènement en annexe
- La description
- La date et lieu
- Les visuels (Affiche, flyers, photos)
- Le contact (téléphone, E-mail, réseaux sociaux)

A noter : L'Office de Tourisme se réserve le droit de ne pas accepter les dossiers reçus après la date butoir.

Ces informations doivent être adressées par E-mail au service Développement Local :

g.dumel@st-martin.org / n.pinhiere-brooks@st-martin.org

Les équipes de l'Office de tourisme restent à votre entière disposition afin de vous accompagner dans l'organisation de vos projets et vous invitent à prendre rendez-vous avec l'un de ses agents du lundi au vendredi de 09h00 à 17h00.

A chaque week-end son Duathlon

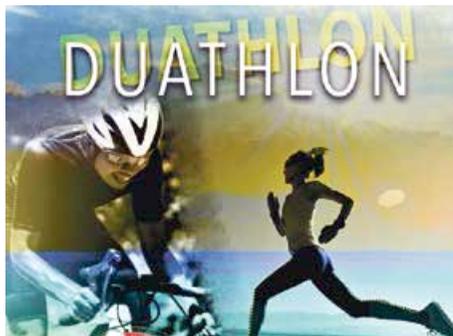
Les amateurs de combiné course, vélo vont être aux anges. Deux duathlons sont annoncés, l'un ce dimanche 29 janvier et le prochain le dimanche 5 février. Il s'agira d'enchaîner !

QUARTIER D'ORLÉANS LE 29 JANVIER

Ce sera la troisième édition du Duathlon Jean-Paul Rousseau, hors route, ce dimanche 29 janvier. Les sportifs de la partie française mais aussi ceux de la partie néerlandaise de l'île et des îles avoisinantes et une équipe de cyclistes venus de Colombie seront sur la ligne de départ. Les départs, selon les catégories, débiteront à 8h, rue des deux frères à Quartier d'Orléans. Les plus jeunes (poussins, pupille et benjamin, cadets et juniors) auront droit également à leur parcours, adapté en fonction de leur âge. L'événement est organisé par SXM Sport Evasion et les inscriptions (10 € par participant) se font directement sur place.

HOPE ESTATE LE 5 FÉVRIER

Le Pac Distribution duathlon 2023 se déroulera le dimanche 5 février au départ de la zone commerciale de Hope Estate. Au programme 5km de course, 20km de vélo et 2,5km de course pour les adultes et ados à partir de 16 ans. L'itinéraire pour la course vélo sera constitué de plusieurs tours entre Hope Estate et la sortie de



Grand Case (sous réserve de modification en raison des travaux actuels sur la ligne droite de l'aéroport). La course à pied se déroulera entièrement sur la zone de Hope Estate. La remise des dossards est prévue à 6h30 chez Pac Distribution et le départ sera donné à 7h. L'épreuve peut être réalisée en individuel ou en équipe de deux (catégories homme, femme ou mixte). Les enfants, à partir de 6 ans, peuvent également participer sur des parcours adaptés fonction de leur âge. La matinée se clôturera par la remise des récompenses et un petit déjeuner convivial.

Les inscriptions sont ouvertes dans les deux magasins Tri Sport de Marigot et de Simpson Bay: individuel 20 €, équipe 30 €, enfant 5 €. **A.B**

Le match du week-end

Après avoir battu l'équipe du Bruc en Guadeloupe le 14 janvier, l'équipe sénior des Archiball joue à domicile ce samedi 28 janvier. Ils recevront les guadeloupéens du Good Luck sur le stade de Bellevue à 15h dans le cadre de la 3e journée du championnat de Guadeloupe. Un match à fort enjeu !



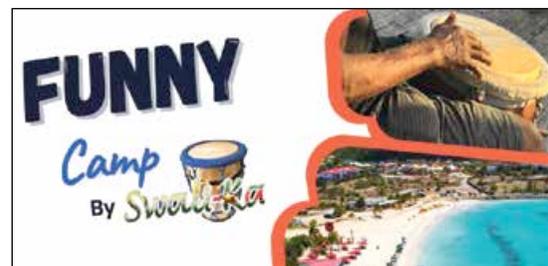
Photo de la semaine : Grégory Pigeon gagne le triathlon de Saba

Grégory Pigeon a remporté pour la neuvième fois le triathlon de Saba, battant son propre record : 1h39 sur cette édition contre 1h40 pour la précédente. Sur la seconde marche du podium, un autre coureur du club SXM Tri Académie, Gabriel Per-tusot.

Funny Camp sportif

L'association Swali-ka organise ce dimanche 29 janvier un parcours sportif au rythme du « Ka » sur la plage de Friar's Bay. L'accueil des participants se fera à 7h et la matinée débutera dès 8h par un échauffement au rythme du tambour avant d'entamer le parcours sportif proprement dit. A 11h30 les participants, toujours au rythme du Ka, auront droit à une séance d'étirements avant d'enchaîner trois quart d'heure d'aquagym. La matinée se clôturera à 12h15 par une petite collation.

Pour participer, il faut être âgé de 14 ans minimum et avoir réservé au préalable (tarif adhérent, 8 € ou non adhérent, 10 €) au 06 90 48 26 ou 06 90 23 92 89.



Carrefour market



Offre
Découverte
Arrivage

BŒUF
Race rouge
des prés



Tel : +1-721 544-3156 Union Road COLE BAY

Ouvert du lundi au samedi 8h - 20h
Le dimanche 9h-14h



NOUVEAU

97150

Notre site internet est habilité à diffuser les annonces légales et judiciaires
Retrouvez toutes les annonces sur notre site : www.le97150.fr

Pour envoyer votre annonce 2 solutions : Email: annoncelegale@le97150.fr ou www.le97150.fr

Événements

97150 #668 - VENDREDI 27 JANVIER 2023 - PAGE 12

Deux voiliers mythiques dans les eaux de Saint – Martin

L'association caritative Caribbean Sail Training, créée en 2004, propose une éducation et une formation à la voile aux jeunes de toutes nationalités, cultures, religions et milieux sociaux et plus particulièrement aux personnes nées et/ou vivant dans la Caraïbe. Plus de 70 navires (grands voiliers, cargos, yachts, bateaux de course), sont membres de l'association parmi lesquels l'Alexander Von Humboldt et le Sørlandet. Le premier sera visible ce vendredi dans la baie de Grand Case et le public pourra visiter le second, à quai à Galisbay, le dimanche 5 février.

ALEXANDER VON HUMBOLDT DANS LA BAIE DE GRAND CASE LE VENDREDI 27 JANVIER

L'Alexander Von Humboldt II, surnommée l'Alex 2, un trois mats naviguant sous pavillon allemand mesure 65m de long et dispose de 24 voiles soit 1360 m2 de voilure. Sa dernière visite à Saint-Martin remonte à février 2017. Cette fois, il arrive de la Domi-

nique et repartira dès samedi vers la République Dominicaine. Cette goélette est exploitée comme voilier-école et actuellement ce sont 23 équipiers et professeurs qui enseignent la pratique de la navigation sur grands voiliers à 53 étudiants-stagiaires. Tout l'équipage profitera de cette escale pour découvrir le village de Grand Case durant la journée.

LE NAVIRE ÉCOLE SØRLANDET À GALISBAY LE 5 FÉVRIER

Construit en 1927 et navigant sous pavillon norvégien, le Sørlandet est le plus ancien navire gréé du monde encore en service actif. Chacune de ses escales de par le monde constitue un événement. Avec plus de 1 230 m2 de voiles, ce trois-mâts carré de classe A est impressionnant !

C'est la troisième fois que Le Sørlandet, littéralement « terre méridionale », qui est aussi le nom d'une région de Norvège, fait escale à Saint-Martin. Ce voilier de 64,15 m/210,5 pieds a été construit à Kristiansand en Norvège, pour former de jeunes marins au service de la marine marchande norvégienne. En 1933, ce bateau avait participé à l'exposition universelle de Chicago. Entretenu par la marine royale norvégienne il avait été saisi par les Allemands en 1940 et avait coulé, touché par une bombe russe. Dès la libération, il est restauré et réarmé en 1947 devenant un navire-école jusqu'en 1973.

Mais les formations des jeunes marins étant en nette diminution, il s'adapte et accueille désormais chaque année 70 stagiaires, de toutes nationalités, qui vivent là une expérience hors normes et privilégiée. Pendant dix mois, ils sont formés à la dure discipline



de la vie quotidienne sur un bateau, corvées comprises, mais ont la chance de naviguer de par le monde à la découverte de pays différents et autant de cultures. Le 5 février il sera au port de Galisbay et le public aura le loisir de le visiter gratuitement.

VISITE DU SØRLANDET

Il sera amarré à la jetée de Galisbay (port de commerce) toute la journée du dimanche 5 février et ouvert au public de 12h à 17h. L'accès au navire est gratuit. Les visiteurs devront impérativement garer leur voiture à l'extérieur du port et un service de navette sera assuré pour emmener les visiteurs jusqu'au bateau et les ramener à leur voiture. Il sera strictement interdit de se promener dans le port, à pied ou en voiture. Interdiction de fumer également en raison de la proximité des conduites d'alimentation en carburant.

Un stand de la Caribbean Sail Training sera à disposition des visiteurs pour s'informer sur la formation à la voile Caraïbes (www.caribbeansailtraining.com). **A.B**

 Membre du groupe
 CH International

CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE
AGORA ILES DU NORD

- **Un expert-comptable :**
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes
- **Une directrice de bureau :**
Madame Florence VIRET



Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par **une visite** ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

Bureau : Tél. **05 90 52 09 46** Siège social : AGORA IDN
E-mail : agora.idn@gmail.com 34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

SOREMAR

OFFRE D'EMPLOI
SECRÉTAIRE COMMERCIAL(LE)
POLYVALENT(E)

LE POSTE:
En respectant les procédures définies par votre hiérarchie, vous serez en charge des missions principales suivantes :

- Facturation / Gestion / Administration / Suivies / Règlement des dossiers,
- Gestion et déclaration des sinistres
- Formalités auprès des administrations et des banques
- Accueil, courriers, classement, archivage,
- Gestion, contrôle des arrivages, entrées en stock...
- Gestion comptes clients, OR...

LE PROFIL:
Niveau BAC. Rigoureux, sens de la relation client, dynamique, organisé, polyvalent.
Bonne connaissance des outils pack office.
Anglais recommandée.

ENVOYEZ VOS CANDIDATURES À
stephane.assimon@loret.net


The Boon
BEACH BAR & RESTAURANT
501 MARLIN - 50101 WEST INDIAN

We are Hiring!

Cashier Server Bartender

To Join Our Team

Full time & Part time Available

Apply now

Drop of your CV at the Hotel or email to:
hire.marysboon@gmail.com

Eligible candidates will be contacted for an interview.

97150
DISTRIBUTION
MARKETING DIRECT



RIGOT HOPE ESTATE SANDY GROUND CUL DE SAC BAIE ORIENTALE GRAND CASE BAIE NETTLE OYSTER MARIGOT HOPE ESTATE SANDY GROUND CUL DE SAC BAIE ORIENTALE GRAND CASE BAIE NETTLE OYSTER

VOTRE FLYER
dans toutes les boîtes aux lettres de l'île !

- **CIBLEZ**
parmi les 15 zones de distribution
- **QUANTIFIEZ**
jusqu'à 12 000 flyers en boîtes aux lettres
- **DISTRIBUEZ**
grâce à une équipe de 2 collaborateurs et 2 véhicules de distribution

4 ZAC de Bellevue 97150 Saint-Martin. empreintesxm@orange.fr Tél. 0690 622 822



Espace Bien-être

Le moringa, « l'arbre de vie »

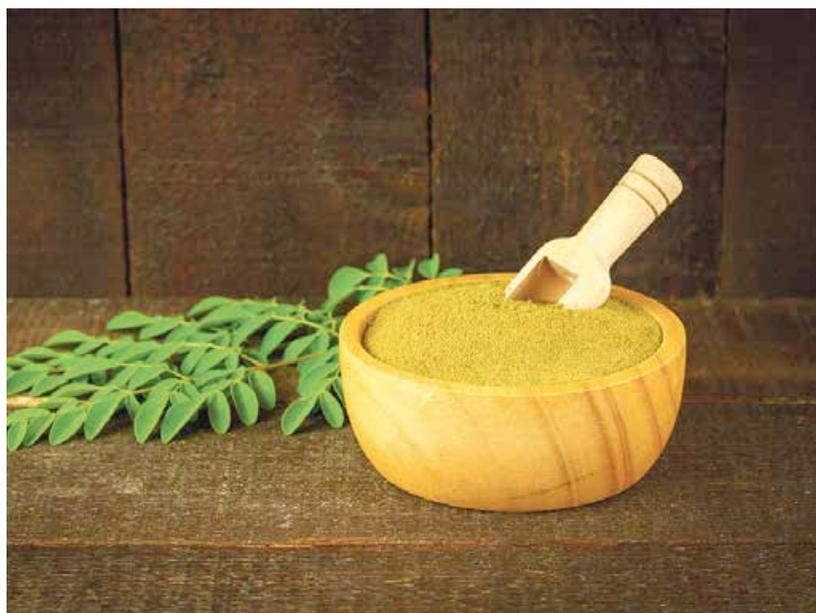
Le moringa est un arbre présent à Saint-Martin et réputé dans le monde entier pour ses nombreux bienfaits sur la santé. Il peut être utilisé sous différentes formes dans l'alimentation mais aussi en cosmétique.

Sa composition

Le moringa est particulièrement riche d'un point de vue nutritif. On y trouve plus de 90 nutriments intéressants pour notre organisme, notamment plusieurs types de vitamines, des sels minéraux, du potassium, du calcium, du magnésium, du sélénium, du fer, du fluor, du cuivre et du zinc. Les feuilles et les fruits de l'arbre contiennent aussi des acides aminés essentiels, des flavonoïdes, de la chlorophylle et des polyphénols (composés antioxydants). Certains estiment que cette plante serait la plus nutritive et la plus complète qui soit !

Ses vertus

Elles sont si nombreuses qu'il est difficile de toutes les lister. Les composants du moringa sont d'un grand soutien pour notre système immunitaire. En plus d'être antioxydantes, ses vitamines permettent le renfort des défenses naturelles de l'organisme. D'une manière générale, cette plante aide à lutter contre la fatigue, à prévenir les maladies infectieuses, l'anémie et les carences en sels minéraux et en vitamines. On prête aussi au moringa des propriétés bénéfiques sur le système cardio-vasculaire et il aide à réguler le taux de lipides et de sucre dans le sang, ce qui est intéressant pour les personnes diabétiques. Par ailleurs, il serait favora-



ble à la perte de poids et régulerait la pression artérielle. Enfin, le moringa est un excellent allié pour prendre soin de sa peau et de ses cheveux, et peut donc être utilisé en cosmétique.

Consommation et utilisation

La forme la plus commune reste la poudre de feuilles séchées, que l'on retrouve parfois sous forme de gélules ou dans des sachets à préparer. La poudre

de moringa peut être ajoutée à des soupes, des purées, des smoothies, des sauces ou encore des salades. La feuille de moringa a un goût peu prononcé, qui ressemble à celui de l'épinard. On peut aussi consommer le moringa sous forme d'huile, fabriquée à partir des graines. Elle s'utilise de manière similaire à l'huile d'olive, en cuisson ou en assaisonnement. Mais son usage est principalement cosmétique : elle est non-comédogène et bonne pour tous les types de peau. Elle est aussi idéale pour nourrir les cheveux secs et frisés.

Pancakes à la poudre de moringa

- 185 g de farine
- 2 cuillère à café de levure chimique
- 1 cuillère à soupe de poudre de moringa
- 1 pincée de sel
- 4 cuillère à soupe de sirop d'érable
- 2 oeufs
- 200 ml de lait
- 50 g de beurre fondu

Mélangez le lait, les oeufs, le sirop d'érable et le beurre fondu. Dans un autre saladier, mélangez la farine, la levure chimique, la poudre de moringa et la pincée de sel. Faites un puits au centre puis ajoutez le mélange liquide petit à petit tout en remuant pour éviter les grumeaux. Faites cuire vos pancakes à feu moyen dans une poêle. À déguster avec un filet de sirop d'érable, du beurre ou du miel.





La tournée de Mimi

97 150 #668 - VENDREDI 27 JANVIER 2023 - PAGE 14

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

LE LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bar-Restaurant est ouvert 6/7 (sauf le dimanche) à partir de 8h pour le petit déjeuner, lunch et le dîner, avec pour les animations, vendredi 27 janvier la 'Cuban Live Party' avec le Havana Deep Power de 20h30 à 23h30, le samedi 28 janvier 'NYC Latin-Soul-Gypsies' de 20h à 23h avec le retour des 'Boogaloo Mutineers', puis mardi 31 janvier dès 18h30 'Acoustic Folk-Rock' avec 'The Jack Spaniards', et jeudi 2 février 'Soul-Gypsies' avec Stell & Snuggs.

AU LOTUS (Simpson Bay)

Le Night-Club vous invite de 22h à 4h, le vendredi 27 janvier pour la 'Afrodisiac Party' animée par les Dj's Million, Sexer, Kembe, Blaze, Wiwi, Lil'r, Siw'Roo & Flip, puis le samedi 28 janvier à son 'Elegant Saturday' avec les Dj's Kembe, Prince & invités et le mercredi 1er février à sa soirée 'Ladies Night' avec les Dj's Au-

drey, Allan P, Outkast, Prince et à partir de minuit Dj Demarco en spécial guest.

LE DOCK 46 (Sandy Ground)

Ce Bar-Restaurant situé avant le pont qui est ouvert du lundi au samedi de 11h à 23h avec sa nouvelle carte, les pizzas, raclette sur réservation, son vivier à langoustes, vous annonce tous les mercredis sa soirée Karaoke avec Jean Louis et vendredi 27 janvier le duo Avocado Pie pour le 'Live Music' à partir de 19h30.

THE MOONBAR ROOFTOP (Maho Village)



Le Night-Club vous propose de belles soirées du mercredi au lundi de 22h à 3h avec vendredi 27/1 la 'Beautiful Friday' Dj Maestro & Classy D, samedi 28/1 la 'Saturday Madness' animée par les Dj's Phil Conti & Nomis, dimanche 29/1 'Caribbean Sunday' Dj Classy D & Wiwi, lundi 30/1 'Monday Funday' avec Dj Alex, puis mercredi 25/1 la 'Crazy Wednesday' Dj

Classy D, et jeudi 26/1 'Urban Thursday' Dj Phil Conti.

LE DISTRICT 721 (Simpson Bay)



Ce superbe espace de détente qui est ouvert de 19h à 3h du mercredi au dimanche, vous propose tous les soirs des animations musicales avec les Dj's Big Boss, Maestro, Eyedol, Speyenol, Tryss & Guests, le vendredi pour la 'Fearless Friday', le samedi la 'Caribbean Party', le dimanche pour son 'After Beach', puis le mercredi avec sa soirée 'Rock & Ladies Night', et le jeudi pour la 'Old School'. Notez également que son Night-Club le 'Boom Boom' est ouvert de minuit à 4h les vendredis et les samedis avec les Dj's Eyedol, Big Boss & de nombreux invités et toujours des danseuses pour les notes de charme.

A CUPECOY BRASSERIE (Cupecoy Village)

Ce nouveau spot de la restauration situé à Jordan Village avec sa cuisine Française tradition-

nelle, ne manque pas d'attraits au travers de ses plats typiques, ses spéciaux tous les soirs, et ses différentes soirées à venir avec les surprises rôtisserie, les plats à thèmes, et quelques animations musicales. Le Bar-Brasserie est ouvert tous les soirs de 17h30 à 22h30 (sauf le lundi).

AU RAINBOW (Grand Case)



Le Beach-Club-Restaurant est ouvert tous les jours de 8h à minuit avec son rooftop pour le petit déjeuner et brunch, puis à partir de 12h pour son restaurant au-dessus de la plage. Notez pour les diverses animations le samedi 28/1 avec les Dj's Vito, Peter Sweet & guests, et dimanche 29/1 avec les Dj's Nico de Andra, Prince & Nomis pour les 'Beach Party', puis mardi le chanteur Soley, et jeudi les Dj's Allan P & Andy Scorda.

AU JAVA SXM (Grand Case)

Le Restaurant-Beach Club-Bar qui est ouvert

DISTRICT 721
Sint Maarten

COME DISCOVER OUR OUTDOOR COURTYARD
5 RESTAURANTS - BARS - NIGHT CLUB

WEDNESDAY **LADIES NIGHT** SATURDAY **CARIBBEAN VIBES**
THURSDAY **OLD SCHOOL** SUNDAY **L'AFTER BEACH**
FRIDAY **FEARLESS FRIDAY**

AVEC LES DJ'S
BIG BOSS, MAESTRO, EYEDOL, SPEYENOL, TRYSS & GUESTS

FROM WEDNESDAY UNTIL SUNDAY - 7 PM - 3 AM

BOOM BOOM
NIGHT CLUB OUVERT DE MINUIT À 4H

FRIDAY JAN 27TH **FEARLESS FRIDAY** SATURDAY JAN 28TH
180 MINS TO PARTY

SIMPSON BAY SINT MAARTEN

LOTUS
NIGHT CLUB

FRI. JAN 27

Afrodisiac
HOOKAHS | MUSIC | ALCOHOL

AFROBEATS, AMAPIANO, SOCO, FRENCH, LATIN, DANCEHALL, RNB, AND MORE

DJ MILLION SEXER KING KEMBE DEEJBLAZE WIWI LIL'R SIW'ROO FLIP

FREE APPOINTMENT SHOTS (LUNCH)

VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

SAT JAN 28

ELEGANT SATURDAY

MUSIC BY DJ PRINCE & GUESTS

MYKONOS
ST. MAARTEN
BEACH CLUB - BAR - LOUNGE

OUTDOOR NIGHTCLUB
by the Sea

OPEN EVERY **SATURDAY**
MUSIC

80S | 90S | HOUSE | LATIN | TOP 40

HOURS 10PM - 3 AM

BOOK WITH US

BACHELORETTE | BACHELOR | BIRTHDAY | WEDDINGS
PRIVATE EVENTS | CHRISTMAS PARTIES

TABLE, CABANA & VIP RESERVATIONS CONTACT
+590690637568 +1203-919-0144

MYKONOSSXM 2 BEACON HILL ROAD, SINT MAARTEN

Venez admirer *Nos danseuses* venues des 4 coins du monde

Red Diamond

+1 721 520 2040 APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN OUVERT DE 22H À 5H DU MARDI AU DIMANCHE

tous les jours à partir de 11h, vous invite à profiter de son nouveau spot totalement relooké en bord de mer et de découvrir sa savoureuse cuisine méditerranéenne aux influences Israéliennes servie sur les terrasses. Relevez également les animations du lundi au dimanche avec différents musiciens & Dj's invités, en notant déjà la venue du célèbre 'Cerrone' le 26 février.

LE MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)



Ce Bar-Lounge au Rooftop du Casino Royale est ouvert du lundi au samedi dès 18h pour déguster d'excellents cocktails ou découvrir ses nouvelles spécialités à la carte. Retenez également tous les mercredis la soirée 'Mojito Wednesday' de 18h à 22h avec le Mojito à 6\$ et une belle variété de tapas pour 6\$, puis tous les vendredis à partir de 21h Dj Alex pour vous distiller la musique que vous aimez. (8 clients salon)

AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)



Le Beach-Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7

dès 10h, vous propose le jeudi sa 'Karaoke Party', le vendredi son 'Live Reggae', puis la grande soirée 'Zouk Night' le samedi 28 janvier à partir de 20h avec la chanteuse Lydia Lawrence (la diva de Sxm), le chanteur Jean Mourouvin (chouchou du Zouk), et Dj's Batko & Foux.

AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)

Ce spot pour les amateurs de sushi, nigiri, carpaccio avec 100% de pur bœuf japonais 'Kuroge Wagyu', et ses spécialités de la cuisine japonaise, est ouvert tous les soirs à partir de 17h avec Ken et son équipe. Notez aussi tous les samedis votre 'Glam Saturday' dès 21h avec les Dj's Mister T ou Andy Scorda.

AU MYKONOS (Maho Beach)



Ce Lounge-Bar Club en bord de mer avec ses cabanas autour de sa piscine, vous invite à ses belles soirées tous les samedis avec le Dj résident Classy D et ses invités à partir de 22h.

AU RED DIAMOND (Simpson Bay)

Le Club de divertissement pour adultes a le plaisir d'ouvrir ses portes à ne nouveaux danseurs si vous maîtrisez les techniques du Pole Dance. Les inscriptions se feront les 27/28 et 30 janvier aux heures d'ouverture à partir de 22h, et le 'Pole Dance Contest' se déroulera le vendredi 3 février. Le vainqueur recevra 500\$, le 2ème 250\$ et le 3ème une bouteille de champagne.

Vendredi 27 Janvier 20H30
HAVANA DEEP POWER
Cubana Salsa
Wellington Road, 33-35 Cole bay (Between Electec & Island Waterworld)

Samedi 28 Janvier 20H - 23H
BOOGALOO MUTINEERS
LATIN-SOUL-GYPSIES
+1(721) 523-0115
Bistolagoonies@gmail.com

LAGOONIES
Bistro-Bar

AU MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)



Le Restaurant de plage qui est ouvert 7/7 pour le Lunch & Dinner, vous rappelle sa 'Beach Party' tous les dimanches de 13h à 19h avec Dj Gringo et tous les jours son 'Special Drinks & Foods'.

AU SUBLIME (Maho Plaza)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 de 17h à minuit, vous propose avec son talentueux chef français de découvrir une cuisine internationale aux multiples saveurs, avec 'Happy Hour' de 17h à 19h, et les jeudis la 'Ladies Night' avec moins 20% sur toute la carte pour Mesdames.

AU CASINO ROYALE (Maho Plaza)

Samedi 28 janvier de 20h à 21h, assistez au spectacle du 'Rock Star Juggler' animé par Mike Price, Inger Van Zanden & Mack, avec entrée gratuite pour tous.

AU RUSTY PARROT (Philipsburg)



Le Bar-Restaurant-Tapas situé sur le Dock de Sint Maarten, vous invite tous les midis et soirs à profiter de sa nouvelle carte, et des animations tous les mercredis avec Dj Gringo pour la soirée 'Ladies Night' dès 17h, les vendredis la 'Rosé Friday Happy Hour', puis le vendredi 3 février le 'Rock Concert' avec le groupe GTO à partir de 20h.

THE RUSTY PARROT
Pirate Experience

THE TAVERN PRESENTS

JACK DANIEL'S OLD TIME OLD NO.7
Corona Extra

ROCK CONCERT

GTO
FRIDAY FEBRUARY 3RD
8PM

\$10 PRESALE
\$15 AT THE DOOR
(INCLUDING A DRINK)

THE TAVERN
DOCK MAARTEN - PHILIPSBURG
WWW.THERUSTYPARROT.COM/ROCK/
+1(721)553-8590

Le Cottage

Bd de Grand Case 06 90 622 686
www.lecottagesxm.com
FERMÉ LE DIMANCHE

MOONBAR ROOFTOP WED JAN 25
Crazy Wednesday
CLASSY

MOONBAR ROOFTOP THU JAN 26
Urban Thursday
Phil Conte

MOONBAR ROOFTOP FRI JAN 27
Beautiful Friday
MISTO CLASSY

MOONBAR ROOFTOP SUN JAN 29
Caribbean Sunday
DJ OUTRIST

MAHO VILLAGE
CONTACT : +1721 556 4862 / MOONBARSM@GMAIL.COM



PRINCESS
C A S I N O

PORT DE PLAISANCE

Win me!



*Every Saturday
Qualify at Midnight*

Tuesday February 14th
2 Qualifiers
11:00 pm / Midnight



Play with your Member Card
Print and Collect Tickets

*Every
Sunday*

Cash Raffle
5000 cash

4pm to 1am
Every hour*

500 cash

* Only 1 Winner Time
* 1 Chance / Person